

Utfärdad i Helsingfors den 5 november 2010

Jord- och skogsbruksministeriets förordning

om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om kött och bearbetade produkter av kött som importeras från länder utanför Europeiska gemenskapen

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut

ändras i jord- och skogsbruksministeriets förordning om kött och bearbetade produkter av kött som importeras från länder utanför Europeiska gemenskapen (1140/2006) förordningens rubrik samt 1, 4, 6, 11 och 21 §, av dem 4 och 21 § sådana de lyder i förordning 80/2010, som följer:

Jord- och skogsbruksministeriets förordning

om kött, bearbetade produkter av kött och sammansatta produkter som innehåller bearbetade produkter av kött som importeras från länder utanför Europeiska unionen

1 §

Syfte och tillämpningsområde

Syftet med denna förordning är att säkerställa den livsmedelshygieniska kvaliteten på sådana importpartier med kött, bearbetade produkter av kött och sammansatta produkter som innehåller bearbetade produkter av kött som är avsedda som livsmedel och som importeras till Finland från länder utanför Europeiska unionen (*tredjeländer*) samt att hindra att vissa djursjukdomar sprids till Finland vid denna import.

I förordningen bestäms på vilka villkor kött, bearbetade produkter av kött och sammansatta produkter som innehåller bearbetade produkter av kött får importeras till Finland från tredjeländer. Förordningen tillämpas även på sådana importpartier med kött, bearbetade produkter av kött och sammansatta produkter som från tredjeländer importeras till Finland via en annan medlemsstat och vars första mottagare finns i Finland. I förordningen föreskrivs också om djurhälsokraven i fråga om sådana importpartier med kött, bearbetade produkter av kött och sammansatta produkter som importeras för proviantering inom båttrafik, för transitering genom finskt territorium till ett tredjeland eller för tillfällig lagring i Finland innan vidare transport till ett tredjeland.

Vid import ska, utöver bestämmelserna i denna förordning, iakttas vad som bestäms i de internationella avtal om livsmedel av animaliskt ursprung som Europeiska unionen ingått med tredjeländer.

4 §

Definitioner

I denna förordning avses med

- 1) *rött kött* kött av tama hov- och klövdjur i enlighet med definitionen i punkt 1.2 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 2) *kött av fjäderfä* kött av fjäderfä i enlighet med definitionen i punkt 1.3 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 3) *kött av hägnat vilt* kött av hägnat vilt i enlighet med definitionen i punkt 1.6 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 4) *kött av hägnade kaniner* sådant kött av hägnade kaniner som avses i kommissionens förordning (EG) nr 119/2009 om fastställande av en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer för import till eller transitering genom gemenskapen av kött av vilda harar och kaniner, vissa vilda landlevande däggdjur och hägnade kaniner samt om kraven för veterinärintyg,
- 5) *kött av frilevande vilt* kött av frilevande vilt i enlighet med definitionen i punkt 1.5 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung, samt säl,
- 6) *kött av vilda harar och kaniner* sådant kött av vilda harar och kaniner som avses i kommissionens förordning (EG) nr 119/2009,
- 7) *kött av andra vilda landlevande däggdjur* sådant kött av andra vilda landlevande däggdjur än hov- och klövdjur, harar och kaniner som avses i kommissionens förordning (EG) nr 119/2009,
- 8) *slaktbiprodukter* slaktbiprodukter i enlighet med definitionen i punkt 1.11 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 9) *malet kött* malet kött i enlighet med definitionen i punkt 1.13 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 10) *maskinurbanat kött* maskinurbanat kött i enlighet med definitionen i punkt 1.14 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 11) *köttberedningar* köttberedningar i enlighet med definitionen i punkt 1.15 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 12) *kött* kött som avses i punkt 1—11 samt kött av kräldjur,
- 13) *köttprodukter* köttprodukter i enlighet med definitionen i punkt 7.1 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 14) *utsmält djurfett* utsmält djurfett i enlighet med definitionen i punkt 7.5 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,
- 15) *magar, urinblåsor och tarmar* behandlade magar, blåsor och tarmar i enlighet med definitionen i punkt 7.9 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,

16) *kollagen* kollagen i enlighet med definitionen i punkt 7.8 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,

17) *gelatin* gelatin i enlighet med definitionen i punkt 7.7 i bilaga I till hygienförordningen gällande livsmedel av animaliskt ursprung,

18) *bearbetade produkter av kött* produkter som avses i punkt 13—17 och som framställs genom bearbetning av kött, malet kött eller köttberedningar eller genom vidare bearbetning av sådana bearbetade produkter,

19) *sammansatt produkt* livsmedel som innehåller både bearbetade produkter av animaliskt ursprung och produkter av vegetabiliskt ursprung och som omfattar livsmedel från första bearbetningsled som utgör en integrerad del av produktionen av slutprodukten,

20) *anläggning* en anläggning i enlighet med definitionen i artikel 2.1 punkt c i allmänna förordningen om livsmedelshygien,

21) *ursprungsanläggning* en anläggning i en medlemsstat i Europeiska unionen eller ett tredjeland där livsmedel av animaliskt ursprung har producerats, framställts eller förpackats och vars identifieringsmärkning finns på förpackningen,

22) *ursprungsland* ett tredjeland i vilket livsmedel av animaliskt ursprung har producerats, framställts eller förpackats,

23) *exportland* ett tredjeland där en officiell veterinär har undertecknat det veterinärintyg som medföljer partiet eller där ett annat dokument som medföljer partiet har upprättats,

24) *proviantering inom båttrafik* livsmedel som är avsedda att under resan förbrukas av besättningen och passagerarna i båttrafik mellan Finland och någon annan stat till vatten belägna utanför medlemsstaternas kustområden,

25) *kommissionen* Europeiska kommissionen,

26) *rådet* Europeiska unionens råd,

27) *medlemsstat* en medlemsstat i Europeiska unionen, samt

28) *beslut om skyddsåtgärder* ett beslut som kommissionen utfärdar för att begränsa importen från ett tredjeland med anledning av en förändrad situation när det gäller djursjukdomar eller hälsotillstånd i landet i fråga.

När det i denna förordning hänvisas till Europeiska unionens rättsakter avses rättsakten jämte ändringar.

6 §

Importvillkor för rött kött och malet kött

Bestämmelser om importvillkoren för rött kött och malet kött som framställts av rött kött finns i kommissionens förordning (EU) nr 206/2010 om fastställande av förteckningar över

tredjeländer, områden eller delar därav från vilka det är tillåtet att föra in vissa djur och färskt kött till Europeiska unionen samt kraven för veterinärintyg. En förutsättning för import av rött kött och malet kött är också att ursprungslandet i bilagan till kommissionens beslut 2004/432/EG om godkännande av de planer för kontroll av rests substanser som lagts fram av tredje land i enlighet med rådets direktiv 96/23/EG anges som ett land vars plan för kontroll av rests substanser är godkänd för respektive djurart.

Med avvikelse från kommissionens förordning (EU) nr 206/2010 ska med importpartier med rött kött och malet kött från Nya Zeeland dock medfölja ett sådant hälsointyg som avses i kommissionens beslut 2003/56/EG om hälsointyg för import av levande djur och animaliska produkter från Nya Zeeland, och med importpartier med svinkött från Kanada ett sådant hälsointyg som avses i kommissionens beslut 2005/290/EG om förenklade intyg för import av sperma av nötkreatur och färskt griskött från Kanada och om ändring av beslut 2004/639/EG.

Bestämmelser om trikinundersökning av kött och malet kött från sådana djur som är mottagliga för trikiner, såsom svin och häst, finns i kapitel III i trikinkontrollförordningen.

11 §

Importvillkor för kött och malet kött av hägnade och frilevande hov- och klövdjur

Bestämmelser om importvillkoren för kött och malet kött av hägnade och frilevande hov- och klövdjur finns i kommissionens förordning (EU) nr 206/2010. En förutsättning för import är också att ursprungslandet i bilagan till kommissionens beslut 2004/432/EG anges som ett land vars plan för kontroll av rests substanser är godkänd. Med avvikelse från kommissionens förordning (EU) nr 206/2010 ska med importpartier från Nya Zeeland dock medfölja ett sådant hälsointyg som avses i kommissionens beslut 2003/56/EG.

Bestämmelser om trikinundersökning av kött och malet kött från sådana djur som är mottagliga för trikiner, såsom vildsvin och hovdjur, finns i kapitel III i trikinkontrollförordningen.

21 §

Import för proviantering inom båttrafik, för transitering eller för tillfällig lagring innan vidare transport till tredjeland

Med avvikelse från vad som föreskrivs i 2 kap. ska sådana importpartier med kött, bearbetade produkter av kött och sammansatta produkter som innehåller köttprodukter som är avsedda för proviantering inom båttrafik, för transitering genom finskt territorium till ett tredjeland eller för tillfällig lagring i Finland innan vidare transport till ett tredjeland uppfylla följande djurhälsokrav:

- 1) bestämmelser om de villkor som ställs på rött kött samt kött och malet kött av hägnade och frilevande hov- och klövdjur finns i kommissionens förordning (EU) nr 206/2010,
- 2) bestämmelser om de villkor som ställs på kött, malet kött och maskinurbenat kött av fjäderfä, hägnade ratiter och frilevande fågelvilt finns i kommissionens förordning (EG) nr 798/2008,

3) bestämmelser om de villkor som ställs på import av kött och malet kött av hägnade kaniner, vilda harar och kaniner samt andra vilda landlevande däggdjur finns i kommissionens förordning (EG) nr 119/2009,

4) köttberedningar uppfyller kraven i artikel 4a i kommissionens beslut 2000/572/EG, och med partiet medföljer ett veterinärintyg i enlighet med förlagan i bilaga III till nämnda beslut,

5) köttprodukter samt värmebehandlade magar, urinblåsor och tarmar uppfyller kraven i artikel 5 i kommissionens beslut 2007/777/EG, och med partiet medföljer ett veterinärintyg i enlighet med förlagan i bilaga IV till nämnda beslut,

6) saltade eller torkade tarmar uppfyller kraven i artikel 1a i kommissionens beslut 2003/779/EG, och med partiet medföljer ett veterinärintyg i enlighet med förlagan i bilaga I B till nämnda beslut, och

7) med partiet av sammansatta produkter som innehåller köttprodukter medföljer ett veterinärintyg som avses i 5 punkten.

Med andra importpartier med kött och bearbetade produkter av kött än sådana som avses i 1 mom. och som är avsedda för proviantering inom båttrafik eller för transitering genom finskt territorium ska medfölja en handling av vilken framgår varornas ursprungsland.

Denna förordning träder i kraft den 19 november 2010.

Kommissionens förordning (EU) nr 206/2010 (32010R0206); EUT nr L 146, 11.6.2010, s. 1

Helsingfors den 5 november 2010

Jord- och skogsbruksminister
Sirkka-Liisa Anttila

Veterinäröverinspektör
Leena Salin